

## 461016-2026 - Konkursas

Vokietija – Skenavimo paslaugos – Digitalisierung von Bestandsakten

OJ S 127/2026 06/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą  
Paslaugos

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Kreis Rendsburg-Eckernförde

E. paštas: [zentrale-vergabestelle@kreis-rd.de](mailto:zentrale-vergabestelle@kreis-rd.de)

Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Digitalisierung von Bestandsakten

Aprašymas: Gegenstand dieser Leistungsbeschreibung ist die Verscannung der laufenden Fallakten in verschiedenen Fachdiensten der Kreisverwaltung Rendsburg-Eckernförde. Die zu vergebende Dienstleistung umfasst die Abholung, Aufbereitung und Digitalisierung sowie die anschließende Aufbewahrung, Rücklieferung oder Vernichtung (nach Wunsch der entsprechenden Fachdienste/Fachgruppen). Die Menge der zu verarbeitenden Akten beläuft sich auf ca. 40.000 Akten verschiedener Fachdienste.

Procedūros identifikatorius: b970b13c-adc6-4762-ad29-e0b54f37bd8a

Vidaus identifikatorius: 2026-0037

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79999100 Skenavimo paslaugos

##### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Šalis: Vokietija

##### 2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 1 200 000,00 EUR

##### 2.1.4. Bendra informacija

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

##### 2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Korupcija:

Sukčiavimas:

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas:

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos:  
Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje:  
Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai:  
Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas:  
Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas:  
Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas:  
Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją:  
Sunkus profesinis nusižengimas:  
Faktų iškraipymas, nuslėpta informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas:  
Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje:  
Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą:  
Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos:  
Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas:  
Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas:  
Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas:  
Sustabdyta verslo veikla:  
Nemokumas:  
Likvidatoriaus administruojamas turtas:  
Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus:

## 5. Pirkimo dalis

---

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Digitalisierung von Bestandsakten

Aprašymas: Der Kreis Rendsburg-Eckernförde führt derzeit die elektronische Akte mit dem Dokumentenmanagementsystem „ENAI0“ der Firma Optimal Systems ein. Damit die elektronische Akte zielgerichtet eingesetzt werden kann, ist es zwingend erforderlich, die laufenden Fallakten im Bestand in den jeweiligen Fachdiensten komplett zu digitalisieren und in ENAI0 abzulegen. Gegenstand dieser Leistungsbeschreibung ist die Verscannung der laufenden Fallakten in verschiedenen Fachdiensten der Kreisverwaltung Rendsburg-Eckernförde. In diesem Zusammenhang wird der Abschluss eines Rahmenvertrages angestrebt, der Zeitraum beträgt 2 Jahre mit der Option einer einmaligen Verlängerung von maximal 2 Jahren. Die zu vergebende Dienstleistung umfasst die Abholung, Aufbereitung und Digitalisierung sowie die anschließende Aufbewahrung, Rücklieferung oder Vernichtung (nach Wunsch der entsprechenden Fachdienste/Fachgruppen). Die Menge der zu verarbeitenden Akten beläuft sich auf ca. 40.000 Akten verschiedener Fachdienste. Weitere Details stehen in der Leistungsbeschreibung.

Vidaus identifikatorius: 0001

#### 5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79999100 Skenavimo paslaugos

#### 5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Šalis: Vokietija

#### 5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/08/2026

#### **5.1.4. Atnaujinimas**

Daugiausiai atnaujinimų: 1

Kitos informacijos apie atnaujinimą: Der Rahmenvertrag kann einmalig um maximal 2 weitere Jahre verlängert werden.

#### **5.1.6. Bendra informacija**

##### **Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip

Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kokybės kontrolės institutų sertifikatai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Bieter müssen die nachfolgend aufgeführten Zertifikate nachweisen können: ISO/IEC 27001 (IT-Sicherheitsmanagement) DIN ISO 9001 (Qualitätsmanagement)

Kriterijus: Kokybės užtikrinimo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Bieter haben neben ihrem jeweiligen Angebot auch ein Sicherheitskonzept für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen einzureichen. Darin sind alle technischen und organisatorischen Maßnahmen gem. § 64 BDSG zu beschreiben, welche die Einhaltung des Datenschutzes während der gesamten Auftragsabwicklung gewährleisten.

Kriterijus: Kokybės užtikrinimo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: Bei der Vergabe nicht berücksichtigt werden Bieter, die die zeitlichen Vorgaben der Leistungserbringung (aufgeführt unter 2.2 und 2.3) nicht einhalten können (siehe Erklärung zur Eignung, die abgegeben werden muss)

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Bieter müssen Erfahrungen im Umgang und mit der Digitalisierung kommunaler Aktenbestände besitzen und mindestens drei entsprechende Referenzprojekte mit einem Mindestauftragswert von jeweils 100.000€ vorweisen können (siehe Erklärung zur Eignung). Als Nachweis ist eine Aufstellung von gleichgearteten Projekten mit Angaben über Referenzkunden, Aktenvolumen und Zeitraum der Verarbeitung einzureichen (siehe Erklärung zur Eignung).

Kriterijus: Kokybės užtikrinimo priemonės

Atrankos kriterijaus aprašymas: In jeder Transportkolonne des Auftragnehmers ist eine Person vorhanden, die über ausreichende Erfahrung bei der Durchführung datenschutzkonformer Transporte verfügt und die deutsche Sprache fließend spricht (mindestens Sprachniveau C1).

Eine entsprechende Erklärung ist als Nachweis einzureichen (siehe Erklärung zur Eignung). Die Akten dürfen die Bundesrepublik Deutschland nicht verlassen. Sämtliche Systeme zur Speicherung der Daten müssen sich in Deutschland befinden. Eine entsprechende Erklärung ist als Nachweis einzureichen (siehe Erklärung zur Eignung).

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preiskriterium

Aprašymas: Preis

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 100

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/b970b13c-adc6-4762-ad29-e0b54f37bd8a](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/b970b13c-adc6-4762-ad29-e0b54f37bd8a)

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/b970b13c-adc6-4762-ad29-e0b54f37bd8a](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/b970b13c-adc6-4762-ad29-e0b54f37bd8a)

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 03/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 21 Dienos

##### **Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:**

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

#### **5.1.15. Metodai**

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminarioji sutartis, dėl dalies neskelbiant naujo konkurso ir dėl dalies skelbiant naują konkursą

Didžiausias dalyvių skaičius: 1

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### **5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informacija apie peržiūros terminus: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Kreis Rendsburg-Eckernförde

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Kreis Rendsburg-Eckernförde

Registracijos numeris: 13717

Pašto adresas: Kaiserstraße 8

Miestas: Rendsburg

Pašto kodas: 24768

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Rendsburg-Eckernförde (DEF0B)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [zentrale-vergabestelle@kreis-rd.de](mailto:zentrale-vergabestelle@kreis-rd.de)

Telefono numeris: +49 43312027231

Interneto adresas: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Pirkėjo profilis: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

### 8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registracijos numeris: a8d7e3c3-e1f7-43de-8dfb-1379a8671200

Pašto adresas: Düsternbrooker Weg 94

Miestas: Kiel

Pašto kodas: 24105

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Šalis: Vokietija

Telefono numeris: +49 4319884542

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

### 8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono numeris: +49228996100

**Šios organizacijos vaidmenys:**

TED eSender

## 10. Pakeitimas

---

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:

b970b13c-adc6-4762-ad29-e0b54f37bd8a-01

Pagrindinė pakeitimo priežastis

:

Atnaujinta informacija

Aprašymas

:

terminliche Gründe

## Skelbimo informacija

---

Skelbimo identifikatorius / versija: b02cf0dc-4c0d-4e99-97c6-51fb9c29c43f - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 02/07/2026 16:58:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 461016-2026

OL S numeris: 127/2026

Paskelbimo data: 06/07/2026